

[Uz Sākumlapu](#) > 5. gadījuma izpēte – komerciesības – atbildība - Ziemeļrija

5. gadījuma izpēte – komerciesības – atbildība - Ziemeļrija

Svarīgas piezīmes par sniegto informāciju

Gadījums Nr. 5: komerciesības – atbildība

Jāpiebilst, ka nav iespējams norādīt precīzas izmaksas, un pievienotajā tabulā minētās izmaksas ir tikai aptuvenas. Dažiem procesu aspektiem pēc iespējas ir norādītas faktiskās tiesu nodevas, taču tās ir uzskatāmas tikai par orientieri. Nodevas bieži ir atkarīgas no iesaistītās tiesas instances un pasākumiem, ko ietver attiecīgā lieta; pilns piemērojamo tiesas nodevu saraksts ir atrodams [Ziemeļrijas Tiesu dienesta](#) tīmekļa vietnē.

Apzīmējums N/A tiek lietots, ja atbilde ir “Nepiemēro”, bet apzīmējumu N/K lieto, ja atbilde ir “Nav zināms”.

Aptuvenās izmaksas Ziemeļrijā

Tiesas, apelācijas un alternatīvās strīdu izšķiršanas aptuvenās izmaksas

Gadījuma piemērs	Tiesa			Apelācija			ASI Vai šī izvēle ir iespējama šāda veida lietā?	Izmaksas N/K, bet vienošanās par izmaksām notiek ar starpnieku. Daļēju informāciju var iegūt Ziemeļrijas Juristu biedrības tīmekļa vietnē
	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Nodeva par tiesas sēdes stenogrammas saņemšanu	Citas nodevas	Nodeva par pieteikuma iesniegšanu tiesā	Nodeva par tiesas sēdes stenogrammas saņemšanu	Citas nodevas		
A gadījumā	Augstā tiesa – GBP 200,00	Nodeva ir 0,78 pensi par folio formātu vai GBP 25,00 par CD audio ieraksta stundu – (ja sēdi ieraksta)	GBP 150,00, ja prasītāji vēlas, lai lietu reģistrētu komerclietu sarakstā GBP 300,00 reģistrācijas maksa	GBP 500,00	Nodeva ir 0,78 pensi par folio formātu vai GBP 25,00 par CD audio ieraksta stundu (ja sēdi ieraksta)	Mainīgas	Jā	

			GBP 150,00, ja prasītāji vēlas, lai lietu reģistrētu komerclietu sarakstā GBP 300,00				N/K, bet vienošanās par izmaksām notiek ar starpnieku. Daļēju informāciju var iegūt Ziemeļīrijas Juristu biedrības tīmekļa vietnē
B gadījumā	Augstā tiesa – GBP 200,00	Tāpat kā iepriekš	- reģistrācijas maksa	GBP 500,00	Tāpat kā iepriekš	Mainīgas Jā	

Advokāta, tiesu izpildītāja un eksperta aptuvenās izmaksas

Gadījuma piemērs	Advokāts		Tiesu izpildītājs			Eksperts	
	Vai pārstāvība ir obligāta?	Vidējās izmaksas	Vai pārstāvība ir obligāta?	Izmaksas pirms sprieduma pasludināšanas	Izmaksas pēc sprieduma pasludināšanas	Vai izmantošana ir obligāta?	Izmaksas
A gadījumā	Nē	N/K	-	-	-	Nē	N/K
B gadījumā	Nē	N/K	-	-	-	Nē	N/K

Aptuvenās izmaksas, kas saistītas ar kompensāciju lieciniekiem, ar prasības nodrošināšanu saistītās izmaksas un citas attiecīgās izmaksas

Gadījuma piemērs	Kompensācija lieciniekiem		Galvojums vai prasības nodrošināšana		Citas nodevas	
	Vai lieciniekiem tiek maksāta kompensācija?	Izmaksas	Vai tā pastāv un kad tā tiek pielietota?	Izmaksas	Apraksts	Izmaksas
A gadījumā	Lieciniekiem ir tiesības saņemt savu izmaksu kompensāciju no tiem augstāko instanču tiesu advokātiem, kuri viņus ir izsaukuši liecināt	N/K	Pastāv rīkojums par izmaksu nodrošinājumu	GBP 115,00	Tiek iekasētas nodevas par pagaidu noregulējuma pieteikumiem Ja nepieciešams, nodevas par rīkojumu kopijām	GBP 115,00 GBP 10,00 vai GBP 8,00, ja maksājumu veic tiešsaistes režīmā
B gadījumā	Lieciniekiem ir tiesības saņemt savu izmaksu kompensāciju no tiem augstāko instanču tiesu advokātiem, kuri viņus ir izsaukuši liecināt	N/K	Pastāv rīkojums par izmaksu nodrošinājumu	GBP 115,000	Tiek iekasētas nodevas par pagaidu noregulējuma pieteikumiem Ja nepieciešams, nodevas par rīkojumu kopijām	GBP 115,00 GBP 10,00 vai GBP 8,00, ja maksājumu veic tiešsaistes režīmā

Juridiskās palīdzības aptuvenās izmaksas un cita atlīdzināšana

Gadījuma piemērs	Juridiskā palīdzība	Kompensācija	Ja neatlīdzina pilnībā, cik procentus parasti atlīdzina?	Kādas izmaksas neatlīdzina?	Vai ir gadījumi, kad par juridisko palīdzību atlīdzina juridiskās palīdzības organizācijai? Klientam atkarībā no viņa ienākumiem un rīcībā esošajiem līdzekļiem var piemērot papildu nodevu. (Skatīt Gadījuma izpēti Nr. 1A)
A gadījumā	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama? Piemēro parasto līdzekļu un lietas konkrēto apstākļu pārbaudi (skatīt sadaļu: Juridiskā palīdzība). Ja lietu izskata Ziemeļīrijā, piemēro parasto līdzekļu un lietas konkrēto apstākļu pārbaudi	Vai uzvarētāja puse var saņemt tiesāšanās izdevumu atlīdzinājumu? Izmaksu atlīdzināšanā parasti tiek ievērots lēmums attiecīgajā lietā. Izmaksu atlīdzināšanā parasti tiek ievērots lēmums attiecīgajā lietā.	N/K	N/K	Skatīt iepriekš
B gadījumā			Tiesas lēmums	N/K	

Rakstiskās un mutiskās tulkošanas aptuvenās izmaksas

Gadījuma piemērs	Rakstiskā tulkošana	Aptuvenās izmaksas?
A gadījumā	Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama? Ja dokumenti, kas jāiesniedz tiesā, nav angļu valodā	Mūsu pakalpojumu sniedzējam nav noteikta konkrēta likme par lapu, jo katrs tulkojums tulkiem tiek nosūtīts, pamatojoties uz viņu pieejamību, un likmes ir atšķirīgas atkarībā no tās valodas, kurā jāveic tulkojums. Vidējā likme par divu lappušu dokumenta tulkojumu poļu, krievu, lietuviešu, latviešu, slovāku, portugāļu un Kantonas valodā bija GBP 120,00 + PVN. Par 10 lappušu dokumenta tulkojumu poļu valodā minētā summa ir GBP 335,00 + PVN un par neatkarīgu šā dokumenta redaktūru ir samaksāti papildu GBP 105,00.
B gadījumā	Ja dokumenti, kas jāiesniedz tiesā, nav angļu valodā	Mūsu pakalpojumu sniedzējam nav noteikta konkrēta likme par lapu, jo katrs tulkojums tulkiem tiek nosūtīts, pamatojoties uz viņu pieejamību, un likmes ir atšķirīgas atkarībā no tās valodas, kurā jāveic tulkojums. Vidējā likme par divu lappušu dokumenta tulkojumu poļu, krievu, lietuviešu, latviešu, slovāku, portugāļu un Kantonas valodā bija GBP 120,00 + PVN. Par 10 lappušu dokumenta tulkojumu poļu valodā minētā summa ir GBP 335,00 + PVN un par neatkarīgu šā dokumenta redaktūru ir samaksāti papildu GBP 105,00.

Gadījuma piemērs	Mutiskā tulkošana Kad un ar kādiem nosacījumiem tā ir nepieciešama?	Aptuvenās izmaksas?	Citas izmaksas, kas īpaši attiecas uz pārrobežu strīdiem?	Aptuvenās izmaksas?
A gadījumā	Ja puses vai liecinieki nerunā vai nesaprot angļiski	GBP 125,00 par laiku līdz trīs stundām	Apraksts N/A	
B gadījumā	Ja puses vai liecinieki nerunā vai nesaprot angļiski	GBP 125,00 par laiku līdz trīs stundām	lesniegums reģistrēt izejošo spriedumu-rīkojumu Ja tas nav Eiropas izpildes rīkojums	GBP 50,00

■ Lapa atjaunināta: 16/03/2016

Šīs lapas dažādās valodu versijas uztur attiecīgās dalībvalstis. Tulkojumu veic Eiropas Komisijas dienestā. Varbūtējās izmaiņas, ko oriģinālā ieviesušas kompetentās valsts iestādes, iespējams, nav atspoguļotas tulkojumos. Eiropas Komisija neuzņemas nekādas saistības un atbildību par datiem, ko satur šis dokuments, vai informāciju un datiem, uz kuriem šajā dokumentā ir atsauces. Lūdzam skatīt juridisko paziņojumu, lai iepazītos ar autortiesību noteikumiem, ko piemēro dalībvalstī, kas ir atbildīga par šo lapu.